

RÁMCOVÁ DOHODA**„Vrakunské noviny 2025“**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „rámcová dohoda“ alebo „dohoda“)

Článok I.**Zmluvné strany****Objednávateľ:**

Obchodné meno: Mestská časť Bratislava-Vrakuňa
Sídlo: Šíravská 7, 821 07 Bratislava
Štatutárny orgán: JUDr. Ing. Martin Kuruc, starosta
IČO: 00 603 295
DIČ: 2020840118
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK30 0200 0000 0000 0442 4062
Kontaktná osoba: Zuzana Šindlerová, zuzana.sindlerova@vrakuna.sk,
+421 2 32373582, +421 948 854 589

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Dodávateľ:

Obchodné meno: **Ultra Print, s.r.o.**
Sídlo: Pluhová 49, 831 03 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Ján Holčík, konateľ
IČO: 31 399 088
DIČ: 2020330620
IČ DPH: SK2020330620
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.
IBAN: SK28 1100 0000 0029 4506 1135
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu BA III.
Kontaktná osoba: Mgr. Ján Holčík
e-mail: holcik@ultraprint.eu

(ďalej len „dodávateľ“)

(Dodávateľ a objednávateľ ďalej len ako „zmluvné strany“ alebo „zmluvná strana“.)

Článok II.**Predmet dohody**

1. Predmetom plnenia tejto dohody je kompletné zabezpečenie služieb súvisiacich so spracovaním podkladov dodaných objednávateľom a vygenerovaním online verzie

periodických novín verejného obstarávateľa/objednávateľa v pdf formáte s názvom „Vrakunské noviny“ (ďalej v texte len „noviny“) v počte vydaní maximálne 10 ks v slovenskom jazyku, pre rok 2025 na zobrazenie na webových stránkach podľa podrobnej špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody v lehote 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody alebo do vyčerpania maximálnej zmluvnej ceny uvedenej v článku IV. ods. 2 tejto dohody.

2. Predmetom plnenia tejto dohody je dodávka online verzie periodických novín v pdf formáte na e-mailovú adresu objednávateľa, uvedenú v čl. I. ako kontaktnú osobu v rozsahu a obsahu čiastkových objednávok vystavených objednávateľom a to v termínoch stanovených objednávateľom v jednotlivých čiastkových objednávkach. Dodávka služby sa bude uskutočňovať priebežne, spravidla 1x mesačne (dvojčísle novín v mesiacoch: január a február, júl a august), na základe čiastkových objednávok objednávateľa. Lehota splatnosti čiastkovej faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Dodávateľ sa zároveň zaväzuje aj na spoluúčasť s objednávateľom na dohodnutých službách v zmysle čl. III. bod 2 a podľa Prílohy č. 1 k tejto dohode.
(ďalej v texte spolu ods. 1 a ods. 2 tohto článku dohody ako „predmet plnenia“).
3. Dodávateľ sa zaväzuje po dobu trvania tejto dohody zabezpečovať pre objednávateľa predmet plnenia podľa tejto dohody na základe jeho čiastkových objednávok vystavených objednávateľom a za podmienok dohodnutých v tejto dohode.
4. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas dodaný predmet plnenia podľa tejto dohody zaplatiť dohodnutú cenu podľa článku IV. dohody.

Článok III.

Miesto, čas a spôsob plnenia

1. Dodávateľ dodá pre objednávateľa predmet plnenia podľa tejto dohody na e-mailovú adresu objednávateľa, uvedenú v čl. I. ako kontaktnú osobu 1x mesačne v počte vydaní (maximálne) 10 ks, okrem dvojčíslia novín v mesiacoch: január a február, júl a august. Každé vydanie v rozsahu 16 strán vo formáte A4 na stojato v slovenskom jazyku.
2. Rozsah dohodnutých služieb:
 - a) Jazyková korektúra (úlohou je upraviť gramatiku, štylistiku a zrozumiteľnosť textu) a štylistická korektúra (zabezpečuje dobrú jazykovú úroveň, zrozumiteľnosť a prehľadnosť textu. Uskutočňuje sa kontrola slovosledu, vecnej správnosti textu, čistoty štýlu a obsahovej správnosti), materiály dodávané objednávateľom vo formáte word a jpg. Komunikácia oboch zmluvných strán bude realizovaná prostredníctvom e-mailu, prípadne telefonicky.
 - b) Oprava a retuš cca 60 fotografií a perokresieb, zalomenie strán, a spracovanie grafiky inzerátov, výtvarný návrh, výber fotografií.
 - c) Vygenerovanie verzie novín pre zobrazenie na webových stránkach v pdf formáte a elektronické zaslanie (emailom) na určenú emailovú adresu verejného obstarávateľa.
3. Časový harmonogram:
 - Presne neurčený termín v mesiaci
 - Dodanie grafického návrhu do 2 pracovných dní od doručenia podkladov od objednávateľa
 - Vygenerovanie finálnej verzie v pdf formáte do 1 pracovného dňa od jej schválenia.
4. Odovzdanie/prevzatie riadne dodaného predmetu plnenia objednávateľ písomne potvrdí prostredníctvom kontaktnej osoby v zmysle tejto dohody formou e-mailu zaslaného

dodávateľovi. Písomný protokol o odovzdaní/prevzatí predmetu plnenia bude podkladom k fakturácií.

- Objednávateľ je oprávnený uskutočniť kontrolu kvality riadne dodaného predmetu plnenia. Pri zistení zjavnej vady má objednávateľ právo si písomne, elektronickou formou uplatniť vady u dodávateľa. V zápise musí byť uvedený presný opis zistenej vady, nároky objedávateľa vyplývajúce z väd dodaného predmetu plnenia, ktorý musí byť datovaný a musí byť doručený dodávateľovi.

Článok IV.

Cena a platobné podmienky

- Cena za včasnú, riadnu a kompletnú dodávku predmetu plnenia podľa tejto dohody je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov a v súlade s jeho vykonávacou vyhláškou č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a to v rozsahu a obsahu cenovej ponuky dodávateľa zo dňa 20.12.2024, ktorá je neoddeliteľnou Prílohou č. 2 tejto dohody.
- Cena za dodávku jedného (1) vydania novín podľa tejto dohody je stanovená vo výške:
Cena bez DPH: 380,- EUR
DPH 23 %: 87,4 EUR
Cena s DPH: 467,4 EUR

Maximálna cena za celý predmet plnenia podľa tejto dohody je stanovená vo výške:

- Cena bez DPH: 3800,- EUR
 - DPH 23 %: 874,- EUR
 - Cena s DPH: 4674,- EUR
- Cena definovaná v ods. 2 tohto článku dohody je konečná a platí počas celej doby platnosti tejto dohody. Cena zahŕňa všetky poplatky a priame a nepriame náklady súvisiace s dodaním predmetu plnenia podľa tejto dohody. Dodávateľ prehlasuje, že cenu stanovil na základe vlastných prepočtov, berie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie tejto dohody, pričom do ceny sú zahrnuté všetky náklady spojené s požadovaným predmetom plnenia a dodávateľ nemá nárok na zvýšenie ceny. Vzniknuté dodatočné náklady znáša v celom rozsahu dodávateľ. Dohodnutú maximálnu cenu za celý predmet plnenia nie je možné presiahnuť.
 - Dohodnutú cenu uvedenú v ods. 2 tohto článku dohody bude objednávateľ uhrádzať dodávateľovi na základe čiastkových faktúr dodávateľa vystavených na základe riadneho a včasného dodaného predmetu plnenia uvedenom v dodacom liste potvrdenom elektronickou formou objedávateľom v rozsahu a obsahu čiastkovej objednávky objedávateľa s 30 – dňovou lehotou splatnosti každej čiastkovej faktúry odo dňa jej doručenia objedávateľovi.
 - Čiastková faktúra musí obsahovať náležitosti platného daňového dokladu v zmysle zákona SR o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a špecifikáciu fakturovanej ceny dodaného predmetu plnenia podľa tejto dohody. Prílohou každej čiastkovej faktúry bude dodací list elektronicky potvrdený oprávnenými zástupcami oboch strán dohody. Každá čiastková faktúra musí byť doručená do miesta dodania podľa tejto dohody spolu s dodacím listom elektronicky potvrdeným objedávateľom a právo na jej zaplatenie vzniká až

elektronickým potvrdením dodacieho listu objednávateľom.

6. Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti čiastkovej faktúry vrátiť túto faktúru bez zaplatenia, ak táto faktúra neobsahuje predpísané náležitosti alebo má iné vady v obsahu, pričom splatnosť takejto faktúry začne plynúť až dňom doručenia nového opraveného daňového dokladu.
7. Právo na zaplatenie dohodnutej ceny vzniká dodávateľovi riadnym a včasným dodaním predmetu plnenia podľa tejto dohody.

Článok V.

Zodpovednosť za vady predmetu dohody

1. Dodávateľ zodpovedá za riadne dodanie predmetu plnenia podľa tejto dohody v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Vady predmetu plnenia podľa tejto dohody zrejme pri prevzatí predmetu plnenia môže objednávateľ písomne uplatniť u dodávateľa v 7-dňovej lehote od prevzatia včas dodaného predmetu plnenia podľa tejto dohody.
3. V prípade, že dodávka predmetu plnenia podľa tejto dohody pri dodaní vykazuje vady tak, že nie je možné jeho použitie na účel pre ktorý je určený, má objednávateľ právo dodávku odmietnuť bez akýchkoľvek finančných nárokov dodávateľa na úhradu ceny podľa tejto dohody a požadovať nové bezplatné plnenie.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Strany dohody sa dohodli, že predmet plnenia podľa tejto dohody bude riadne dodaný spolu s faktúrou a dodacím listom podľa tejto dohody.
2. Dodávateľ sa zaväzuje predložiť grafické návrhy slúžiace na redesign novín a to do 2 pracovných dní od doručenia podkladov od objednávateľa. V prípade, ak dodávateľ nepredloží požadované grafické návrhy objednávateľovi, má objednávateľ právo od zmluvy s dodávateľom odstúpiť a uplatniť si vzniknuté náklady a škody v zmysle tejto dohody.
3. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas dodaný predmet plnenia podľa tejto dohody zaplatiť dohodnutú cenu podľa článku IV. dohody.

Článok VII.

Sankcie a náhrada škody

1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto dohody dohodli zmluvné strany nasledovné sankcie:
 - a) za každé omeškanie s dodaním predmetu plnenia podľa tejto dohody uhradí dodávateľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,00 EUR za každý prípad a každý deň omeškania zvlášť. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na prípadnú náhradu škody,
 - b) za omeškanie objednávateľa so zaplatením ceny za riadne a včasné dodanie predmetu plnenia podľa tejto dohody zaplatí objednávateľ dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania,
 - d) za opakované nesplnenie povinnosti dodávateľa riadne a včas podľa tejto dohody zabezpečiť dodania predmetu plnenia, je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od dohody, pričom opakovaným neplnením strany dohody zhodne označujú tri akékoľvek

případy nesplnění povinností, ktoré nemusia nasledovať bezprostredne po sebe.

Článok VIII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnenia tejto dohody je možné vykonať len písomnými očíslovanými dodatkami k tejto dohode schválenými a podpísanými oprávnenými zástupcami štatutárnych orgánov oboch zmluvných strán dohody.
2. Dohoda sa uzatvára na dobu určitú 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania maximálnej zmluvnej ceny uvedenej v ods. 2 článku IV. tejto dohody, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby možno tento vzťah ukončiť odstúpením zo strany objednávateľa v prípade podstatného porušenia podmienok tejto dohody. Dohodu môže tiež vypovedať každá zo zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu v jednomesačnej výpovednej dobe, ktorá sa počíta od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Pre účely tejto dohody sa akékoľvek podanie, okrem objednávky a faktúry určené druhej zmluvnej strane považuje za doručené aj v prípade zaslania takéhoto podania poštou s doručenkou do vlastných rúk s opakovaným doručením na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto dohody. V prípade neprevzatia zásielky druhou zmluvnou stranou ani pri opakovanom doručení, sa považuje zásielka za doručenú tretí deň odo dňa jej uloženia na pošte a to aj v prípade, že sa druhá zmluvná strana o uložení zásielky nedozvedela.
5. Vzťahy zmluvných strán touto dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona o verejnom obstarávaní a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. V prípadoch, keď podľa ustanovení tejto dohody vzniká zmluvnej strane povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu, je poškodená zmluvná strana zároveň oprávnená požadovať náhradu škody spôsobenú porušením povinností, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, ktorá prevyšuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
7. Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať pohľadávku dodávateľa so svojimi pohľadávkami voči dodávateľovi, ktoré mu vzniknú zo škôd spôsobených dodávateľom alebo sankcií voči dodávateľovi, ako nároky z väd predmetu plnenia alebo ako náklady vzniknuté objednávateľovi v dôsledku odstúpenia od tejto dohody alebo z iných záväzkov dodávateľa voči objednávateľovi a dodávateľ k tomu týmto dáva objednávateľovi svoj súhlas. Dodávateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa postúpiť na tretiu osobu akékoľvek pohľadávku, ktorá mu na základe alebo v súvislosti s týmto zmluvným vzťahom vznikne.
8. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami štatutárnych orgánov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých po jej podpísaní oprávnenými zástupcami štatutárnych orgánov oboch zmluvných strán obdrží tri (3) objednávateľ a jeden (1) dodávateľ.

10. Zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé existencie práv a povinností vyplývajúcich z ustanovenia § 47a a následne Občianskeho zákonníka v platnom znení a §5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a znení neskorších predpisov.
11. Zmluvné strany si túto dohodu pozorne prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejmy a určitý, a že táto dohoda je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je:
Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 Cenová ponuka

V Bratislave, dňa 21.1.2025

V 21/1/25, dňa

Objednávateľ:

Dodávateľ:


.....
JUDr. Ing. Martin Kuruc
starosta


.....
konateľ

Opis predmetu zákazky

Názov zákazky: Vrakunské noviny 2025 – online verzia

Funkčná špecifikácia: Predmetom zákazky je kompletne zabezpečenie služieb súvisiacich so spracovaním podkladov dodaných objednávateľom a vygenerovaním online verzie periodických novín verejného obstarávateľa/ objednávateľa s názvom „Vrakunské noviny“ pre rok 2025 pre zobrazenie na webových stránkach.

Technická špecifikácia:

Rozsah:	16 strán
Formát:	A4 na stojato
Počet vydaní (maximálne):	10
Periodicita:	1x mesačne, dvojčísle novín v mesiacoch: január a február, júl a august

Rozsah služieb:

1. Jazyková korektúra (úlohou je upraviť gramatiku, štylistiku a zrozumiteľnosť textu) a štylistická korektúra (zabezpečuje dobrú jazykovú úroveň, zrozumiteľnosť a prehľadnosť textu. Uskutočňuje sa kontrola slovosledu, vecnej správnosti textu, čistoty štýlu a obsahovej správnosti), materiály dodávané objednávateľom vo formáte word a jpg, komunikácia cez e-mail, prípadne telefonicky alebo osobne.
2. Oprava a retuš cca 60 fotografií a perokresieb, zalomenie strán, a spracovanie grafiky inzerátov, výtvarný návrh, výber fotografií.
3. Vygenerovanie verzie novín pre zobrazenie na webových stránkach v pdf formáte a elektronické zaslanie (emailom) na určenú emailovú adresu verejného obstarávateľa

Časový harmonogram:

- Presne neurčený termín v mesiaci
- Dodanie grafického návrhu do 2 pracovných dní od doručenia podkladov od objednávateľa
- Vygenerovanie finálnej verzie v pdf formáte do 1 pracovného dňa od jej schválenia

Osobitné podmienky na plnenie:

Dodávateľ musí predložiť grafické návrhy slúžiace na redesign novín a to do 2 pracovných dní od doručenia podkladov od objednávateľa. V prípade, ak dodávateľ nepredloží požadované grafické návrhy objednávateľovi, má objednávateľ právo od zmluvy s dodávateľom odstúpiť a uplatniť si vzniknuté náklady a škody v zmysle zmluvy.

Dodávka služby sa bude uskutočňovať priebežne, spravidla 1x mesačne (dvojčísle novín v mesiacoch: január a február, júl a august) na základe čiastkových objednávok objednávateľa. Lehota splatnosti čiastkovej faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Cenová ponuka		
Názov zákazky: Vrakunské noviny 2025 – online verzia		
Názov uchádzača/označenie skupiny: Ultra Print, s.r.o.		
Adresa uchádzača: Pluhová 49, 831 03 Bratislava		
IČO: 31399088	DIČ: 2020330620	IČ DPH: SK2020330620
Zapísaný v OR Mestské súdu Bratislava		
Štatutárni zástupcovia podľa dokladu o oprávnení podnikat': Mgr. Ján Holčík, konateľ		
Telefón: 02-45259519		Fax:
www: www.ultraprint.eu		e-mail: holcik@ultraprint.eu
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.		
Číslo účtu: SK2811000000002945061135		

P.č.	Názov položky/ podpoložky	Merná jednotka (MJ)	Množstvo (max.)	Sadzba DPH v %*	Cena za MJ v EUR bez DPH	Celková cena v EUR bez DPH	Výška DPH v EUR	Celková cena v EUR s DPH
1.	Celková cena za celý predmet zákazky	vydanie	10	23	380	3800	874	4674

Uchádzač je / nie je platiteľom DPH (nehodiace sa preškrtnite)

* (Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie pre sadzbu DPH slovné spojenie „Neaplikuje sa“)

Čestné vyhlásenie uchádzača:

Dolu podpísaný čestne vyhlasujem, že:

- Riešenie uvedené v tejto cenovej ponuke zodpovedá svojimi parametrami špecifikácii a požiadavkám verejného obstarávateľa na predmet zákazky.
- Cena predmetu zákazky za obstarávaný predmet je uvedená na základe vlastných prepočtov, berie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do ceny sú zahrnuté všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky.

V Bratislave, dňa 20.12.2024

podpis a pečiatka uchádzača,
resp. osoby oprávnenej konať za uchádzača